India

Please name the ISSP module which the documentation refers to (e.g., "*Health and Health Care /ISSP2011*"):

Environment IV

Please name your country:

India

SEX - Sex of respondent

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_01 क्या आप .... हैं?	BVQ_01 SEX, Are you…
Codes/ Categories	1 पुरुष 2 महिला	1 Male 2 Female
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	The question was entered by researcher observation. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	➔ SEX
1 पुरुष	1. Male
2 महिला	2. Female
	9. No answer

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

BIRTH–Year of birth

This question can be asked as an alternative to asking about AGE. If BIRTH is not asked directly, it must be computed by DATEYR 'year of interview' minus AGE 'age of respondent'.

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_02 आपका जन्म कब हुआ था? (कृपया अपने जन्म का वर्ष लिखें, वर्ष के लिए चार संख्या का प्रयोग करें)	BVQ_02 When were you born? (Please, write in the year of your birth (use four digits for the year).
Codes/ Categories	……/……/……/………	……/……/……/………
	9999. कोई जवाब नहीं	9999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	➔BIRTH
Construction		
Codes	न्यूनतम जन्म=18	[MIN BIRTH]
	उच्चतम जन्म=90 (as from the data, otherwise there was no upper limit for age.	[HIGH BIRTH]
	9999. कोई जवाब नहीं	9999. No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

AGE - Age of respondent

This question can be asked as an alternative to asking about BIRTH. If AGE is not asked directly, it must be computed by DATEYR 'year of interview' minus BIRTH 'year of birth'.

	National Language	English Translation
Question no. and text		
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	This question was not asked directly. It was computed by DATEYR 'year of interview' minus BIRTH 'year of birth'	

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	➔AGE
Construction		
Codes		[MIN AGE]
		[HIGH AGE]
		999. No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

EDUCYRS - Education I: years of schooling

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_03. आपने कितने वर्षों की (फुल-टाइम के समानांतर) औपचारिक शिक्षा ली है? कृपया अपनी अभी तक की कुल शिक्षा को जोड़ें, जो प्राथमिक से शुरु हो कर माध्यमिक, विश्वविद्यालय, माध्यमिक के बाद प्राप्त की गई शिक्षा और व्यवसायिक प्रशिक्षण को भी शामिल करें । कृपया दोहराए गए वर्षों को न जोड़ें । अगर आप अभी शिक्षा प्राप्त कर रहे हैं, तो अब तक जितनी वर्ष आपने पूरे कर लिए हों, उन्हें गिनें ।	BVQ_03. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education? Include all primary and secondary schooling, university and other post-secondary education, and full-time vocational training, but do not include repeated years. If you are currently in education, count the number of years you have completed so far.
Codes/ Categories	0 मैंने कोई औपचारिक शिक्षा नहीं प्राप्त की है	0. I have no formal schooling
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ EDUCYRS
0. कोई औपचारिक शिक्षा नहीं, स्कूल में कोई साल नहीं	0. No formal schooling, no years at school
1. एक वर्ष	1. One year
…	…
98 पता नहीं	98. Don't know
99 कोई जवाब नहीं	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

nat_DEGR - Country-specific highest completed degree of education

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_04 आपके द्वारा प्राप्त शिक्षा का सबसे ऊंचा स्तर क्या है? हम जानना चाहते हैं कि आपने शिक्षा की सबसे ऊंची कौन सी श्रेणी या डिग्री प्राप्त की है ।	BVQ_04 What is the highest level of education that you have attained? We need to know the highest level of class/degree that you have completed.
Codes/ Categories	कृपया शब्दशः लिखें	Please write in verbatim…….
Interviewer Instruction	कृपया आपके द्वारा प्राप्त किया गया शिक्षा का सबसे ऊंचा स्तर लिखें.................. प्राप्त से मेरा सतलब है कि आपने स्कूल में किस क्लास तक पढ़ाई की या कॉलेज में कौन सी डिग्री पूरी की।	Please write the highest education degree attained, verbatim…….By attained, it means which is the last class/school/college that was cleared
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud. *For Primary education the previous recoding is not applicable in this round of dataset. We have very clearly given in Interviewer instructions; as mentioned in the current BVQ document; that by "attaining" any year means "completing" that year in education.* *This is different from our first round of ISSP (ISSP: Family and Changing Gender Roles) where our routine Country-Edu question only asked "Up To" while the ISSP coding required as "Completed". We had to correct that anomaly by recoding the "Up to Primary" in "Completed Primary" based on the "Edu_Years" to make it at par with ISSP coding.* *As per our discussion with ISSP after our submission of that dataset; we changed our country education question from "up to" to "complete"; asking clearly for the "Completed" education and writing it verbatim to avoid any confusion whatsoever; so that it is fully in sync with the ISSP coding. Kindly refer to the "Interviewer Instruction" on BVQ_04 above.*	

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

However we still have issues to deal with "Non-Formal Education" which includes "open-schooling" format or "private examination" format. For No Formal Education details – In India, open schooling is available in almost all parts of the country.

So people may not have formally gone to school but there are big number of cases where people have taken examinations directly as "Private" student.

The Indian Education boards allow them to appear different examination just by virtue of being 15 / 17 or 21 years of age. These students study on their own; without going to any formal schooling; but appear in High School; Intermediate or College examinations. This is very different from "Compulsory Schools".

Then there is big number of students studying in "Madarasas" or "Islamic Schools" which in many cases are not treated as "Formal Schools" and their certificates may or may not be considered at par with High School or College graduations depending on Federal laws and states. We have no other option but to keep them in "Non-Formal" education and explain them accordingly.

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔nat_DEGR
कृपया शब्दश: लिखें	Please write in verbatim…….

Optional: Recoding Syntax

DEGREE – R: Education II: categories

	National Language	English Translation
Question no. and text		
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔DEGREE
1.कोई औपचारिक शिक्षा नहीं	0. No formal education
2. प्राथमिक स्कूल	1. Primary school
3. हाई-स्कूल तक	2. Lower secondary (secondary completed does not allow entry to university: obligatory school)
4. उच्च माध्यमिक तक	3. Upper secondary (programs that allow entry to university)
5. स्नातक तक	5. Lower level tertiary, first stage (also technical schools at a tertiary level)
6. स्नातकोत्तर तक	6. Upper level tertiary (Master, Dr.)
7व्यवसायिक	4. Post secondary, non-tertiary (other upper secondary programs toward labour market or technical formation)
9. कोई जवाब नहीं	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

WORK – Currently, formerly, or never in paid work

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_05 क्या आप वर्तमान में वेतन के लिए कार्य कर रहे हैं, पूर्व में वेतन के लिए कार्य करते थे, या आपने कभी वेतन के लिए कार्य नहीं किया?	BVQ_05Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?
Codes/ Categories	1.मै वर्तमान में पैसों के लिए कार्य करता हूं)**कृपया BVQ_06 के साथ जारी रखें(**	1.I am currently in paid work **(Please continue with BVQ_06)**
	2.मै वर्तमान में पैसों के लिए कार्य नहीं करता हूं पर पहले वेतन के लिए कार्य करता था**(कृपया BVQ_07 के साथ जारी रखें)**	2.I am currently not in paid work but I had work in the past **(Please continue with BVQ_07)**
	3.मैंने कभी पैसों के लिए कार्य नहीं किया **(कृपया BVQ_13 के साथ जारी रखें(**	3. I have never had paid work **(Please continue with BVQ_13)**
Interviewer Instruction		
Translation Note	BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR YOUR OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF YOU TEMPORARILY ARE NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO YOUR NORMALWORK SITUATION. कार्य से हमारा मतलब ऐसा कार्य है जिसमें आय होती हो, एक कर्मचारी के तौर पर, स्व-व्यवसायी या पारिवारिक व्यवसाय ; में कम से कम हर सप्ताह में एक घंटे । अगर आप अभी अस्थायी तौर पर किसी अस्थायी बिमारी / अभिभावक अवकाश / अवकाश / हड़ताल आदि के कारण वेतन के लिए कार्य न कर रहे हों, तो अपनी सामान्य कार्यस्थिति के बारे में बताएं । जो आप सामान्य रूप से करते हैं ।
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Country Variable Codes/Construction Rules	➔WORK
1. मैं वर्तमान में पैसों के लिए कार्य करता हूं	1. Currently in paid work
2. मैं वर्तमान में पैसों के लिए कार्य नहीं करता हूं पर पहले वेतन के लिए कार्य करता था	2. Currently not in paid work, paid work in the past
3. मैंने कभी पैसों के लिए कार्य नहीं किया	3. Never had a paid work
9. कोई जवाब नहीं	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

WRKHRS – Hours worked weekly

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ06 अतिरिक्त समय (ओवर-टाइम) को जोड़कर ,औसतन एक सामान्य सप्ताह में आप अधिकतर कितने घंटे वेतन के लिए काम करते हैं ? (अगर आप एक से अधिक नियोक्ता के लिए काम करते हैं, या आप कर्मचारी भी हैं और साथ ही स्व-व्यवसायी भी हैं, तो काम के कुल घंटों को जोड़ें)	BVQ06 How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime? (If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do.)
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	("रोज़ाना" पूछकर 7/6/5 से गुणा भी कर सकते हैं)	(Can ask "daily" and multiply it by 7/6/5)
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Country Variable Codes/Construction Rules	➔WRKHRS
	1. One hour
	…
	96. 96 hours and more
	98. Don't know
	99. No answer
	00. NAP (Code 2 or 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

EMPREL – Employment relationship

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ07 क्या आप कर्मचारी हैं / थे, स्व-व्यवसायी हैं / थे, या अपने पारिवारिक व्यवसाय में काम करते हैं / थे ? (अगर आप एक से अधिक नियोक्ता (नौकरी देने वाले) के लिए काम करते हैं या आप कर्मचारी भी हैं और साथ ही स्व-व्यवसायी भी हैं, तो अपने मुख्य काम के बारे में बताएं । अगर आप सेवानिवृत्त हैं, या वर्तमान में काम नहीं कर रहे हैं, तो अपनी पिछले मुख्य काम के बारे में बताएं ।)	BVQ07Are/were you an employee, self-employed, or working for your own family's business? (IF YOU WORK FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF YOU ARE BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO YOUR MAIN JOB. IF YOU ARE RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO YOUR LAST MAIN JOB.)
Codes/ Categories	1. कर्मचारी 2. स्व-व्यवसायी (बिना कर्मचारियों के) 3. स्व-व्यवसायी (1 से 9 कर्मचारियों के साथ) 4. स्व-व्यवसायी (10 या अधिक कर्मचारियों के साथ) 5. अपने पारिवारिक व्यवसाय के लिए काम करते हैं	1 An employee 2 Self-employed without employees 3 Self-employed with 1-9 Employees 4 Self-employed with 10 employees or more employees 5 Working for your own family's business
Interviewer Instruction		
Translation Note	Country-specific terms such as 'wage employee' or 'wage worker' may be used here to clarify the meaning of "employee". Self-employed includes terms such as 'freelancers', 'independent professionals', and other respondents working on their own account.	

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	देश के लिए विशिष्ट रूप से इस्तेमाल किए जाने वाले शब्द जैसे 'वेतन-कर्मचारी' या 'वेतन-मज़दूर' का इस्तेमाल 'कर्मचारी' शब्द के मतलब को स्पष्ट करने के लिए किया जा सकता है । 'स्व-व्यवसायी' का मतलब 'फ्रीलांसर्स' , 'स्वतंत्र पेशेवर' और अन्य उत्तरदाता जो खुद के लिए काम कर रहे हों।
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Country Variable Codes/Construction Rules	➔EMPREL
	1. Employee
	2. Self-employed without employees
	3. Self-employed with employees
	4. Working for own family's business
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

WRKSUP - Supervise other employees

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ08 क्या आप दूसरे कर्मचारियों की निगरानी करते हैं / थे ?	BVQ08 Do/did you supervise other employees?
Codes/ Categories	1 हां (कृपया BVQ_9 के साथ जारी रखें) 2 नहीं (कृपया BVQ _10 के साथ जारी रखें)	1 Yes (Please continue with BVQ_9) 2 No (Please continue with BVQ_10)
Interviewer Instruction		
Translation Note	Supervision is to be understood as a leadership function of monitoring and being responsible for the work of others. निगरानी को नेतृत्व के काम जिसमें निरीक्षण और दूसरों के काम के लिए जवाबदेह होना समझा जाना चाहिए ।	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➜WRKSUP
	1. Yes
	2. No
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

NSUP – Number of other employees supervised

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ9 आप कितने कर्मचारियों की निगरानी करते हैं / थे ?	BVQ9 How many employees do/did you supervise?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note	Supervision is to be understood as a leadership function of monitoring and being responsible for the work of others. निगरानी को नेतृत्व के काम जिसमें निरीक्षण और दूसरों के काम के लिए जवाबदेह होना समझा जाना चाहिए ।	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→NSUP
	1. 1 employee
	…
	9995. 9995 employees or more
	9999. No answer
	0000. NAP. (Code 2, 0 in WRKSUP)

Optional: Recoding Syntax

TYPORG1 – Type of organisation, for-profit/non-profit

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ10 क्या आप एक लाभ कमाने वाले संगठन के लिए काम करते हैं / थे, या एक गैर-लाभ संगठन के लिए काम करते हैं / थे?	BVQ10 Do/did you work for a for-profit organisation or for a non-profit organisation?
Codes/ Categories	1 मैं एक लाभ कमाने वाले संगठन के लिए काम करता हूं / था 2 मैं एक गैर- लाभ संगठन के लिए काम करता हूं / था	1 I work/ed for a for-profit organization 2 I work/ed for a non-profit organization
Interviewer Instruction		
Translation Note	If necessary, clarify for-profit or non-profit organisation by giving examples typical for your country. अगर आवश्यक हो, तो भारत में लाभ कमाने वाले और गैर-लाभ संगठनों के विशेष उदाहरण दे कर समझाएं ।	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG1
1.लाभ कमाने वाले संगठन के लिए	1. For-profit organisation
2. गैर- लाभ संगठन के लिए	2. Non-profit organisation
8. पता नहीं	8. Don't know
9. कोई जवाब नहीं	9. No answer
0. लागू नहीं (काम में कोड 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

TYPORG2 – Type of organisation, public/private

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_11 क्या आप एक सरकारी नियोक्ता (नौकरी देने वाला) के लिए काम करते हैं / थे, या निजी नियोक्ता के लिए काम करते हैं / थे?	BVQ_11 Do/did you work for a public or a private employer?
Codes/ Categories	1 सरकारी नियोक्ता (नौकरी देने वाला) 2 निजी नियोक्ता (नौकरी देने वाला)	1 Public employer 2 Private employer
Interviewer Instruction		
Translation Note	If necessary, clarify public or private employer by giving examples typical for your country.) अगर आवश्यक हो, तो भारत में सरकारी और निजी संगठनों के विशेष उदाहरण दे कर समझाएं ।	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG2
	1. Public employer
	2. Private employer
	8. Don't know
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

ISCO08 - Occupation ISCO 2008

Please give the text of the source question(s) on the respondent's occupation used in your field questionnaire. If ISCO08-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO08 codes attached as a separate file. Also when you derive ISCO08 from another ISCO scheme, such as ISCO88, ISCO-COM (a variant developed for the European Union (EU)), or ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, please document the source code and provide a correspondence list. Please do not enter standard ISCO08 codes here, but report any deviations. However, please note that country-specific codes, which are not part of the ISCO coding scheme cannot be accepted! Occupations should be coded on the 4-digit level of ISCO08. Occupational area 0 (Armed Forces occupations) needs some special attention. Since the ISCO variable is numeric, 4- digit codes starting with zero, such as 0110 will usually appear as 110 in the data file. It is therefore suggested that the only valid 3-digit codes in the data file are those armed forces occupations 110, 210 and 310. In some special cases information concerning the occupation may be insufficient for 4- digit coding. Instead of coding these cases as [9998] "inadequately described" use 3-digit coding. In those very special cases where 3-digit coding is applied, fill in a zero for the missing digit. Example: code 131 is coded as 1310.

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ12a आपका व्यवसाय क्या है / था , यानी आपके मुख्य कार्य का नाम या पदवी क्या है / थी ? (कृपया लिखें और जितना तक संभव हो उतना स्पष्ट वर्णन करें) BVQ12b आपके मुख्य व्यवसाय में आप अधिकांश समय किस तरह के काम करते हैं / थे ? (कृपया लिखें और जितना तक संभव हो उतना स्पष्ट वर्णन करें) BVQ12c जिस संगठन या कंपनी के लिए आप काम करते हैं / थे , उस कार्यस्थल में किस तरह का उत्पादन / कार्य किया जाता है / था ? (कृपया लिखें और जितना तक संभव हो उतना स्पष्ट वर्णन करें)	BVQ12a What is/was your occupation – i.e., what is/was the name or title of your main job? (Please write in and describe as clearly as possible.) BVQ12b In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? (Please write in and describe as clearly as possible.) BVQ12c What does/did the firm/organisation you work/worked for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at your workplace? (Please write in and describe as clearly as possible.)
Codes/ Categories		

deviating from ISCO08 / ISCO08-COM		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	
Use of ISCO	ISCO08 (ILO) ☐ Please specify any other source code _____	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/ Construction Rules	➔ISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	…
	9333. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

MAINSTAT – Main status

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ13 निम्न में से कौन आपकी वर्तमान स्थिति को सबसे अच्छी तरह से परिभाषित करता है ? अगर आप अभी <u>अस्थायी</u> तौर पर किसी अस्थायी बिमारी / अभिभावक अवकाश / अवकाश / हड़ताल आदि के कारण कार्य न कर रहे हों, तो अपनी सामान्य कार्यस्थिति के बारे में बताएं । जो आप सामान्य रूप से करते हैं ।	BVQ13 Which of the following best describes your current situation? If you temporarily are not working because of <u>temporary</u> illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.

Codes/ Categories	1 आय के लिए कार्य में (कर्मचारी की तरह, स्व-रोज़गार, या अपने पारिवारिक व्यवसाय के लिए काम कर रहे हैं)	1 In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2 बेरोज़गार और नौकरी की तलाश में हैं	2 Unemployed and looking for a job
	3 शिक्षा प्राप्त कर रहे हैं (नियोक्ता द्वारा भुगतान नहीं) स्कूल में छात्र / शिष्य हों, अगर अवकाश में हों, तब भी	3 In education (not paid for by employer), in school/student/ pupil even if on vacation
	4 प्रशिक्षणार्थी	4 Apprentice or trainee
	5 स्थायी रूप से बीमार अथवा विकलांग	5 Permanently sick or disabled
	6 सेवानिवृत्त	6 Retired
	7 घरेलू काम कर रहे हैं, घर, बच्चों या दूसरे लोगों की देखभाल कर रहे हैं	7 Doing housework, looking after the home, children or other persons
	9 अन्य	9 Other
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	1.Not included in India: Option 8"In compulsory military service or community service" 2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔MAINSTAT
	1. In paid work
	2. Unemployed and looking for a job
	3. In education
	4. Apprentice or trainee

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	5. Permanently sick or disabled
	6. Retired
	7. Domestic work
	8. In compulsory military service or community service
	9. Other
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

PARTLIV – Living in steady partnership

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ14 क्या आपका कोई जीवनसाथी (पति / पत्नी) या स्थायी साथी (लिव-इन-रिलेशन) है, अगर हां, तो क्या आप एक ही घर में रहते हैं ?	BVQ14 Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?
Codes/ Categories	1.हां, मेरा एक जीवनसाथी/ साथी है, और हम एक ही घर में रहते हैं (कृपया BVQ_15 के साथ जारी रखें) 2.हां, मेरा एक जीवनसाथी/ साथी है, और हम एक ही घर में नहीं रहते हैं (कृपया BVQ_15 के साथ जारी रखें)	1. Yes, I have a spouse/ partner and we share the same household (Please continue with BVQ_15) 2. Yes, I have a spouse/ partner but we don't share the same household (Please continue with BVQ_15)
	3.नहीं , मेरा कोई जीवनसाथी/ साथी नहीं है (कृपया BVQ_21 के साथ जारी रखें)	3. No, I don't have a spouse/partner (Please continue with BVQ_21)
Interviewer Instruction		
Translation Note	Country-specific terms such as 'common-law spouse' (GB) or 'Lebensgefährte' (DE) may be used here to clarify the meaning of "steady partner". स्थाई साथी (लिव-इन-रिलेशन) को हम पुरुष और महिला के ऐसे संबंध के रूप में जानते हैं, जिसमें दोनों बिना विवाह के आपसी सहमति से लंबे समय तक साथ रहते हैं	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔PARTLIV
	1. Yes, have partner; live in same household

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	2. Yes, have partner; don't live in same household
	3. No partner
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

SPWORK – Spouse, partner: currently, formerly or never in paid work

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_15 क्या आपके जीवनसाथी / साथी वर्तमान में आय के लिए काम कर रहे हैं, या उन्होंने पहले कभी आय के लिए काम किया था या उन्होंने कभी भी आय के लिए काम नहीं किया है? कार्य से हमारा मतलब ऐसा कार्य है जिसमें आय होती हो, एक कर्मचारी के तौर पर, स्व-व्यवसायी या पारिवारिक व्यवसाय में; कम से कम हर सप्ताह में एक घंटे । अगर आप अभी अस्थायी तौर पर किसी अस्थायी बिमारी / अभिभावक अवकाश / अवकाश / हड़ताल आदि के कारण वेतन के लिए कार्य न कर रहे हों, तो अपनी सामान्य कार्यस्थिति के बारे में बताएं । जो आप सामान्य रूप से करते हैं ।	BVQ_15 Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work? BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR HIS/HER OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF HE/SHE TEMPORARILY IS NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO HIS/HER NORMAL WORK SITUATION.
Codes/ Categories	1.वो वर्तमान में आय के लिए काम करते हैं / करती हैं (कृपया BVQ_16 के साथ जारी रखें) 2.वो वर्तमान में आय के लिए काम नहीं करते हैं / करती हैं पर पहले वो आय के लिए काम करते थे / करती थीं (कृपया BVQ_17 के साथ जारी रखें)	1.He/she is currently in paid work (Please continue with BVQ_16) 2.He/she is currently not in paid work but he/she had paid work in the past (Pl[e] BVQ_17)
	3.उन्होंने कभी भी आय के लिए काम नहीं किया (कृपया BVQ_20 के साथ जारी रखें)	3.He/she has never had paid work (Please continue with BVQ_20)

Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter used as per the instruction

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔SPWORK
	1. Currently in paid work
	2. Currently not in paid work, paid work in the past
	3. Never had paid work
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

SPWRKHRS – Spouse, partner: hours worked weekly

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ16 अतिरिक्त समय (ओवरटाइम) को जोड़कर आपके जीवनसाथी औसतन एक सामान्य सप्ताह में कितने घंटे आय के लिए कार्य करते हैं ? (अगर वो एक से अधिक नियोक्ता के लिए काम करते हों या वो कर्मचारी और स्व-व्यवसायी दोनों हों, तो कृपया उनके द्वारा किए गए कार्य के कुल घंटों को जोड़ें)	BVQ16 How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? (If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please count the total number of working hours that he/she does.)
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	("रोज़ाना" पूछकर 7/6/5 से गुणा भी कर सकते हैं)	(Can ask "daily" and multiply it by 7/6/5)
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔SPWRKHRS
	1. 1 hour
	…
	96. 96 hours or more
	98. Don't know
	99. No answer
	00. NAP (Code 2 or 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

SPEMPREL – Spouse, partner: employment relationship

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ17 क्या आपके जीवनसाथी / साथी कर्मचारी हैं, स्व-व्यवसायी हैं, या अपने पारिवारिक व्यवसाय के लिए काम कर रहे हैं / थे ? (अगर वो एक से अधिक नियोक्ता के लिए काम करते हों या वो कर्मचारी और स्व-व्यवसायी दोनों हों, तो कृपया उनके मुख्य व्यवसाय के बारे में उल्लेख करें । अगर वो सेवानिवृत्त हों या वर्तमान में काम न कर रहे हों, तो कृपया उनके पिछले मुख्य व्यवसाय के बारे में उल्लेख करें)	BVQ17 Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business? IF HE/SHE WORKS FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO HIS/HER MAIN JOB. IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO HIS/HER LAST MAIN JOB.
Codes/ Categories	1.कर्मचारी 2. स्व-व्यवसायी (बिना कर्मचारियों के) 3. स्व-व्यवसायी (1 से 9 कर्मचारियों के साथ) 4. स्व-व्यवसायी (10 या अधिक कर्मचारियों के साथ) 5.अपने पारिवारिक व्यवसाय के लिए काम करते हैं	1. An employee 2. Self-employed without employees 3. Self-employed with 1 to 9 employees 4. Self-employed with 10 employees or more 5. Working for his/her own family's business
Interviewer Instruction		
Translation Note	Country-specific terms such as 'wage employee' or 'wage worker' may be used here to clarify the meaning of "employee". देश के लिए विशिष्ट रूप से इस्तेमाल किए जाने वाले शब्द जैसे 'वेतन-कर्मचारी' या 'वेतन-मज़दूर' का इस्तेमाल 'कर्मचारी' शब्द के मतलब को स्पष्ट करने के लिए किया जा सकता है	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔SPEMPREL
	1. Employee
	2. Self-employed without employees
	3. Self-employed with employees
	4. Working for own family's business
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

SPWRKSUP – Spouse, partner: supervise other employees

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ18 क्या आपके जीवनसाथी / साथी दूसरे कर्मचारियों की निगरानी करते हैं / थे ?	BVQ18 Does/did your spouse/partner supervise other employees?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note	Supervision is to be understood as a leadership function of monitoring and being responsible for the work of others. निगरानी को नेतृत्व के काम जिसमें निरीक्षण और दूसरों के काम के लिए जवाबदेह होना समझा जाना चाहिए ।	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKSUP
	1. Yes
	2. No
	9. No answer
	0. NAP (Code 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

SPISCO08 – Spouse, partner: occupation ISCO 2008

Please give the text of the source question(s) on the respondent's spouse occupation used in your field questionnaire. If ISCO08-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO08 codes attached as a separate file. Also when you derive ISCO08 from another ISCO scheme, such as ISCO88, ISCO-COM (a variant developed for the European Union (EU)), or ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, please document the source code and provide a correspondence list. Please do not enter standard ISCO08 codes here, but report any deviations. However, please note that country-specific codes, which are not part of the ISCO coding scheme cannot be accepted! Occupations should be coded on the 4-digit level of ISCO08. Occupational area 0 (Armed Forces occupations) needs some special attention. Since the ISCO variable is numeric, 4- digit codes starting with zero, such as 0110 will usually appear as 110 in the data file. It is therefore suggested that the only valid 3-digit codes in the data file are those armed forces occupations 110, 210 and 310. In some special cases information concerning the occupation may be insufficient for 4- digit coding. Instead of coding these cases as [9998] "inadequately described" use 3-digit coding. In those very special cases where 3-digit coding is applied, fill in a zero for the missing digit. Example: code 131 is coded as 1310.

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ19a आपके जीवनसाथी / साथी का व्यवसाय क्या है / था , यानी उनके मुख्य कार्य का नाम या पदवी क्या है / थी ? (कृपया लिखें और जितना तक संभव हो उतना स्पष्ट वर्णन करें) BVQ19b उनके मुख्य व्यवसाय में वो अधिकांश समय किस तरह के काम करते हैं / थे ? (कृपया लिखें और जितना तक संभव हो उतना स्पष्ट वर्णन करें) BVQ19c जिस संगठन या कंपनी के लिए वो काम करते हैं / थे , उस कार्यस्थल में किस तरह का उत्पादन / कार्य किया जाता है / था ? (कृपया लिखें और जितना तक संभव हो उतना स्पष्ट वर्णन	BVQ19a What is/was your spouse's/partner's occupation – i.e., what is/was the name or title of his/her main job? (Please write in and describe as clearly as possible.) BVQ19b In his/her main job, what kind of activities does/did he/she do most of the time? (Please write in and describe as clearly as possible.) BVQ19c What does/did the firm/organisation he/she work/worked for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at his/her workplace? (Please write in and describe as clearly as possible.)

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Codes/ Categories deviating from ISCO08 / ISCO08-COM		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	
Use of ISCO	ISCO08 (ILO) ☐ Please specify any other source code _____	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/ Construction Rules	→SPISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	…
	9333. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

SPMAINST – Spouse, partner: main status

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_20 निम्न में से कौन आपके जीवनसाथी / साथी की वर्तमान स्थिति को सबसे अच्छी तरह से परिभाषित करता है? अगर वो अभी अस्थायी तौर पर किसी अस्थायी बिमारी / अभिभावक अवकाश / अवकाश / हड़ताल आदि के कारण कार्य न कर रहे हों, तो उनकी सामान्य कार्यस्थिति के बारे में बताएं । जो वो सामान्य रूप से करते हैं ।	BVQ_20 Which of the following best describes your spouse's/partner's current situation? If he/she temporarily is not working because of temporary illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to his/her normal work situation.

Codes/ Categories	1.आय के लिए कार्य में (कर्मचारी की तरह, स्व-रोज़गार, या अपने पारिवारिक व्यवसाय के लिए काम कर रहे हैं)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for his/her own family's business)
	2.बेरोज़गार और नौकरी की तलाश में हैं	2. Unemployed and looking for a job
	3.शिक्षा प्राप्त कर रहे हैं (नियोक्ता द्वारा भुगतान नहीं) स्कूल में छात्र / शिष्य हों, अगर अवकाश में हों, तब भी	3. In education (not paid for by employer), in school/student /pupil even if on vacation
	4.प्रशिक्षणार्थी	4.Apprentice or trainee
	5.स्थायी रूप से बीमार अथवा विकलांग	5. Permanently sick or disabled
	6.सेवानिवृत	6. Retired
	7.घरेलू काम कर रहे हैं, घर, बच्चों या दूसरे लोगों की देखभाल कर रहे हैं	7.Doing housework, looking after the home, children or other persons
	9.अन्य	9.Other
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	1.Not included in India: Option 8"In compulsory military service or community service" 2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPMAINST
	1. In paid work
	2. Unemployed and looking for a job
	3. In education
	4. Apprentice or trainee

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	5. Permanently sick or disabled
	6. Retired
	7. Domestic work
	8. <mark>In compulsory military service or community service</mark>
	9. Other
	99. No answer
	00. NAP (Code 3 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

UNION – Trade union membership

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_21 क्या आप कभी भी किसी व्यापार-संघ या इस तरह के किसी संगठन के सदस्य रहे हैं? अगर हां : क्या वर्तमान में हैं, या पूर्व में रहे हैं ?	BVQ_21 Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation? If yes: is that currently or only previously?
Codes/ Categories	1.हां, वर्तमान में 2.हां, वर्तमान में नहीं, पर पूर्व में 3. नहीं, कभी नहीं	1. Yes, currently 2. Yes, previously but not currently 3. No, never
Interviewer Instructions		
Translation Note	Country-specific terms may be used here to clarify the meaning of "union membership". देश के लिए विशिष्ट रूप से प्रयोग किए जाने वाले शब्दों का इस्तेमाल "व्यापार-संघ की सदस्यता" का मतलब स्पष्ट करने के लिए किया जा सकता है	
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔UNION
	1. Yes, currently
	2. Yes, previously but not currently
	3. No, never
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

nat_RELIG – Country-specific religious affiliation

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_22 क्या आप किसी धर्म से संबंध रखते हैं, अगर हां, तो आप किस धर्म से जुड़े हैं?	BVQ_22 Do you belong to a religion and, if yes, which religion do you belong to?
Codes/ Categories	0. कोई धर्म नहीं 1. कैथॉलिक 2. प्रोटेस्टैंट 3. रूढ़िवादी 4. अन्य ईसाई 5. यहूदी 6. मुस्लिम 7. बौद्ध 8. हिन्दू 9. एशिया के अन्य धर्म 10. अन्य धर्म	0.No religion 1.Catholic 2.Protestant 3.Orthodox 4.Other Christian 5.Jewish 6.Muslim 7.Buddhist 8.Hindus 9.Other Asian religions 10.Other religions
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔nat_RELIG
	…
	997. Refused
	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

RELIGGRP- Groups of religious affiliations

	National Language	English Translation
Question no. and text		
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Same as BVQ23	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➜RELIGGRP
	0.No religion
	1. Catholic
	2. Protestant
	3. Orthodox
	4. Other Christian
	5. Jewish
	6. Islamic
	7. Buddhist
	8. Hindu
	9. Other Asian religions
	10. Other religions
	97. Refused
	98. Information insufficient
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

ATTEND – Attendance of religious services

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_23 कुछ विशेष अवसर जैसे शादी,अंत्येष्टि आदि के अलावा आप कितनी बार धार्मिक कार्यों में उपस्थित रहते हैं?	BVQ_23 Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?
Codes/ Categories	**1** सप्ताह में कई बार या अक्सर **2** सप्ताह में एक बार **3** महीने में 2 या 3 बार **4** महीने में एक बार	1 Several times a week or more often 2 Once a week 3 2 or 3 times a month 4 Once a month
	5 वर्ष में कई बार 6 वर्ष में एक बार 7 वर्ष में एक बार से भी कम 8 कभी नहीं	5 Several times a year 6 Once a year 7 Less frequently than once a year 8 Never
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ATTEND
	1. Several times a week or more often
	2. Once a week
	3. 2 or 3 times a month
	4. Once a month
	5. Several times a year
	6. Once a year
	7. Less frequently than once a year
	8. Never
	97. Refused
	98. Don't know
	99. No answer

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Optional: Recoding Syntax

TOPBOT - Top-Bottom self-placement

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_24 हमारे समाज में कुछ ऐसे समूह हैं जो उच्च स्थान रखते हैं, और कुछ समूह निम्न । नीचे एक पैमाना दिया गया है जो ऊपर से नीचे की तरफ चलता है, आप खुद को इस पैमाने में किस स्थान पर रखना चाहेंगे?	BVQ_24 In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale?
Codes/ Categories	1 नीचे 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ऊपर	1 Bottom 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Top
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TOPBOT
	1. Lowest, Bottom
	2.
	3.
	4.
	5.
	6.
	7.
	8.

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	9.
	10. Highest, Top
	98. Don't know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

VOTE_LE - Did respondent vote in last general election?

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_25 वर्तमान समय में कुछ लोग किसी एक या अन्य कारणों से मतदान नहीं करते हैं। क्या आपने 2019 अप्रैल-मई के लोकसभा चुनाव में मतदान किया था?	BVQ_25 Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the 2019 Lok Sabha election held in April-May?
Codes/ Categories	1. हां, मैंने मतदान किया था (कृपया BVQ_26 के साथ जारी रखें)	1.Yes, I did vote (Please continue with BVQ_26)
	2. नहीं, मैंने मतदान नहीं किया था (कृपया BVQ_27 के साथ जारी रखें)	2.No, I did not vote (Please continue with BVQ_27)
	0. नहीं, मैं पिछले चुनाव में मतदान के योग्य नहीं था (कृपया BVQ_27 के साथ जारी रखें)	0.I was not eligible to vote in the last election (Please continue with BVQ_27)
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ VOTE_LE
0.पिछले चुनाव में मतदान करने के पात्र नहीं	0. Not eligible to vote at last election
	1. Yes

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	2. No
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

nat_PRTY - Country specific party voted for in last general election

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_26. 2019 अप्रैल-मई में हुए लोकसभा चुनाव के बारे में सोचते हुए बताएं कि आपने किस दल को मत दिया था ?	BVQ_26 [Thinking back to 2019 Lok Sabha election held in April-May]. Which party did you vote for?
Codes/ Categories	1. कांग्रेस +	1. Congress +
	2. बीजेपी +	2. BJP +
	3. वामपंथी दल कम्यूनिस्ट दल/	3. Left front Parties/Communist Party
	4. तीसरा मोर्चा	4. Third Front
	5. क्षेत्रीय पार्टी	5. Regional Party
	6. अन्य..................... (स्पष्ट करें)	6. Other ………………… (Specify)
	0. कह नहीं सकते	0. Can't say
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	1. "+" sign in the party name indicates the alliance partners of the political party. 2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_PRTY
.1कांग्रेस +	1.Congress +
.2बीजेपी +	2.BJP +
.3वामपंथी दल कम्यूनिस्ट दल/	3.Left front Parties/Communist Party
.4तीसरा मोर्चा	4.Third Front
.5क्षेत्रीय पार्टी	5.Regional Party
.6अन्य..................... (स्पष्ट करें)	6. Other ………………… (Specify)
.7कह नहीं सकते	0.Can't say
96. रद्दमतपत्र	96. Invalid ballot
97. अस्वीकृत	97. Refused
99. कोईजवाबनहीं	99. No answer

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

0. लागू नहीं (VOTE_LE में 0, 2, 7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

PARTY_LR - Party voted for in last general election: left-right scale

	National Language	English Translation
Question no. and text		
Codes/ Categories		
Interviewer Instructions		
Translation Note		
Note	The parties were recoded into left right scale as per the details in construction recoding	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instructions

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTY_LR
3. वामपंथी दल कम्यूनिस्ट दल/Left front Parties/Communist Party	1. Far left (communist, etc.)
1. कांग्रेस +Congress +	2. Left / centre left
4/5. तीसरा मोर्चा,क्षेत्रीय पार्टीThird Front, Regional Party	3. Centre / liberal
2. बीजेपी +BJP +	4. Right / conservative
	5. Far right (fascist, etc.)
6. अन्यOther	6. Other
7. कोई पार्टी संबद्धता नहीं	7. No party affiliation
96. रद्द मतपत्र	96. Invalid ballot
97. अस्वीकृत	97. Refused
98. योजना में कोड करने के लिए अपर्याप्त जानकारी	98. Insufficient information to code into scheme
99. कोई जवाब नहीं	99. No answer
0. लागू नहीं (VOTE_LE में 0, 2, 7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Optional: Recoding Syntax

nat_ETHN – Country-specific: origin country / ethnic group / ethnic identity / family origin

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_27 नीचे दिए गए समूह या समूहों में से आप स्वयं को किससे संबद्ध करेंगे?	BVQ_27 Please indicate which of the following group or groups you consider yourself to belong to?
Codes/ Categories	1.हिन्दू (हरिजन / दलित) एससी :	1.Hindu:SC (Scheduled Caste/Dalits)
	2.हिन्दू : एसटी (आदिवासी)	2.Hindu: ST (Scheduled Tribes)
	3.हिन्दू (अन्य पिछड़ा वर्ग) ओबीसी :	3.Hindu: OBC (Other Backward Classes)
	4.हिन्दू सवर्ण हिन्दू :	4.Hindu: Upper Caste Hindus
	5.मुस्लिम शिया:	5.Muslim: Shiya
	6.मुस्लिम सुन्नी :	6.Muslim: Sunni
	7.मुस्लिम अन्य :	7.Muslim: Others
	8.ईसाई सामान्य :	8.Christians: General
	9.ईसाई अन्य :	9.Christians: Others
	10.सिख सामान्य :	10.Sikhs: General
	11.सिख दलित :	11.Sikhs: Dalit
	0.अन्य .... (कृपया स्पष्ट करें)	0.Others .... (Please specify)
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔nat_ETHN
1.हिन्दू (हरिजन / दलित) एससी :	1.Hindu:SC (Scheduled Caste/Dalits)
2.हिन्दू (आदिवासी) एसटी :	2.Hindu: ST (Scheduled Tribes)

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ nat_ETHN
3.हिन्दू (अन्य पिछड़ा वर्ग) ओबीसी :	3.Hindu: OBC (Other Backward Classes)
4.हिन्दू सवर्ण हिन्दू :	4.Hindu: Upper Caste Hindus
5.मुस्लिम शिया:	5.Muslim: Shiya
6.मुस्लिम सुन्नी :	6.Muslim: Sunni
7.मुस्लिम अन्य :	7.Muslim: Others
8.ईसाई सामान्य :	8.Christians: General
9.ईसाई अन्य :	9.Christians: Others
10.सिख सामान्य :	10.Sikhs: General
11.सिख दलित :	11.Sikhs: Dalit
0.अन्य .... (कृपया स्पष्ट करें)	0.Others .... (Please specify)
97. अस्वीकृत	97. Refused
99. कोई जवाब नहीं	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

HOMPOP - How many persons in household

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_28 खुद को जोड़कर आपके घर में बच्चों सहित कुल कितने सदस्य हैं?	BVQ_28 Including yourself, how many people – including children – usually live in your household?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note	The age to be used for distinguishing children vs. toddlers – the [school age] in square brackets – is determined by the start of compulsory schooling in your country. In India the compulsory age to start elementary schooling is 5 years. So, those between the ages of 5 to 17 are referred to as children, while those under 4 years of age, are said to be "toddlers". छोटे बच्चों और बच्चों के बीच अंतर स्पष्ट करने के लिए : .... उम्र सामान्यत: किसी देश में अनिवार्य स्कूली शिक्षा शुरु करने की उम्र से निर्धारित की जाती है।जैसे भारत में	

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	प्राथमिक शिक्षा शुरु करने की उम्र सामान्यत: 5 वर्ष मानी जाती है।ऐसी स्थिति में5 से17 वर्ष तक के लिए " बच्चा " शब्द का इस्तेमाल करते हैं और 4 वर्ष से नीचे के लिए "छोटा बच्चा" शब्द का इस्तेमाल करते हैं।
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.

Filter Variable(s) and Conditions:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	…
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

HHADULT - How many adults in household

	National Language	**English Translation**
Question no. and text	BVQ 29 आपके घर में कितने वयस्क सदस्य हैं ? (18 वर्ष या अधिक)	BVQ 29 How many adults in household (18 years or above)?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ **HHADULT**
	1. One adult (only respondent)
	…
	-9. No answer
	-4. NAP (Code -4 in HOMPOP)

Optional: **Recoding Syntax**

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

HHCHILDR - How many children in household

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_30. 5 से17 वर्ष तक की उम्र के आपके घर में कितने बच्चे हैं?	BVQ_30 How many children between 5 to 17 years of age live in your household?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Filter condition used as per the instruction

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ HHCHILDR
	00. No children
	01. One child
	…
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

HHTODD - How many toddlers in household

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_31आपके घर 4 वर्ष तक की उम्र के छोटे बच्चे कितने हैं?	BVQ_31 How many toddlers up to the age of 4 years live in your household?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

Filter condition used as per the instruction

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ HHTODD
	00. No toddlers
	01. One toddler
	…
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99: No answer

Optional: Recoding Syntax

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

nat_RINC – Country-specific: personal income

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_32 टैक्स और अन्य कटौतियों से पहले औसतन आपकी अपनी व्यक्तिगत कुल मासिक आय कितनी है?	BVQ_32 Before taxes and other deductions, what on average is your own total monthly income?
Codes/ Categories	कृपया यहां लिखें..........(अगर आप एक सदस्य वाले घर में रहते हैं तो कृपया BVQ_34 के साथ जारी रखें)	Please write here......... (Rupees) (If you live in a single household (Please continue with BVQ_34)
Interviewer Instruction		
Translation Note	Explanatory notes can be added to remind respondents of country-specific deductions. देश की विशिष्ट परिस्थितियों के अनुसार उत्तरदाता को याद दिलाने हेतु कटौती की व्याख्या के लिए व्याख्यात्मक नोट जोड़ा जा सकता है	
Note	1.Name of the currency: Indian Rupee 2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔nat_RINC
1. 3000 रुपये से कम	1. Less than Rs. 3000
2. 3000-6000रुपये	2.Rs. 3000-6000
3. 6000-10,000 रुपये	3. Rs. 6000-10,000
4. 10,000-20,000रुपये	4. Rs. 10,000-20,000
5. 20,000-50,000रुपये	5. Rs. 20,000-50,000
6. 50,000-1,00,000रुपये	6. Rs. 50,000-1,00,000
7. 1,00,000रुपये से अधिक	7. More than Rs. 1,00,000
0. कह नहीं सकते	0. Can't Say
000000. कोई आय नहीं	000000. No income
999997. अस्वीकृत	999997. Refused
999998.पता नहीं	999998. Don't know

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

999999. कोई जवाब नहीं	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

nat_INC – Country-specific: household income

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_33 टैक्स और अन्य कटौतियों से पहले औसतन आपके परिवार की कुल मासिक आय कितनी है?	BVQ_33 Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of your household?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note	Explanatory notes can be added to remind respondents of country-specific deductions देश की विशिष्ट परिस्थितियों के अनुसार उत्तरदाता को याद दिलाने हेतु कटौती की व्याख्या के लिए व्याख्यात्मक नोट जोड़ा जा सकता है	
Note	1.Name of the currency: Indian Rupee 2. "No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔nat_INC
1. 3000 रुपये से कम	1. Less than Rs. 3000
2. 3000-6000रुपये	2.Rs. 3000-6000
3. 6000-10,000 रुपये	3. Rs. 6000-10,000
4. 10,000-20,000रुपये	4. Rs. 10,000-20,000
5. 20,000-50,000रुपये	5. Rs. 20,000-50,000
6. 50,000-1,00,000रुपये	6. Rs. 50,000-1,00,000
7. 1,00,000रुपयेसेअधिक	7. More than Rs. 1,00,000
0. कह नहीं सकते	0. Can't Say
000000. कोई आय नहीं	000000. No income
999997. अस्वीकृत	999997. Refused
999998.पता नहीं	999998. Don't know
999999. कोई जवाब नहीं	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

MARITAL –Legal partnership status

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_34 आपकी वर्तमान कानूनी वैवाहिक स्थिति क्या है?	BVQ_34 What is your current legal marital status?
Codes/ Categories	1. विवाहित	1. Married
	2. सिविल पार्टनरशिप (साथ रहने वाले अविवाहित दंपति)	2. Civil partnership
	3. अपने जीवनसाथी से अलग (परंतु अभी भी कानूनी रूप से विवाहित)	3.Separated from my spouse (but still legally married)
	4. जीवनसाथी से तलाकशुदा	4. Divorced from spouse
	5. जीवनसाथी की मृत्यु हो गई	5.Widowed
	6. मैंने कभी विवाह नहीं किया	6. I have never been married
Interviewer Instruction		
Translation Note	"Civil partnership" is a formally legalised partnership without being married. Principle investigators: Please give some guidelines in the introduction of the question to clarify what "civil partnership" means in your country. Please use the country-specific legal term. In Germany, for example, for homosexual couples an officially registered partnership is called "Eingetragene Lebenspartnerschaft". Countries without a legal civil partnership option, please omit category 2 and adjust text of categories 3 to 6.> सिविल पार्टनरशिप का अर्थ बिना विवाह के औपचारिक रूप से साथ रहना है।मुख्य अनुसंधानकर्ता इस प्रश्न की शुरुआत में अपने देश में सिविल पार्टनरशिप का अर्थ स्पष्ट करने हेतु कुछ निर्देश / विवरण दें और देश की परिस्थिति के अनुसार कानूनी शब्द का इस्तेमाल करें। जिन देशों में सिविल पार्टनरशिप का विकल्प नहीं है, वहां विकल्प 2 को छोड़ें और उत्तर को विकल्प 3 से 6 के बीच समाहित करें। (भारत में सिविल पार्टनरशिप को कानूनी मान्यता प्राप्त नहीं है इसलिए विकल्प 2 के उत्तर को भाषा अनुसार विकल्प 3 से 6 के बीच समाहित करें।
Note	"No answer/Don't know/Refused" have not been read aloud.

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ Marital
	1. Married
	2. Civil partnership

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
	5. Widowed/civil partner died
	6. Never married/never in a civil partnership
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

| |
| |

F_BORN – Father's country of birth

	National Language	**English Translation**
Question no. and text	BVQ35 आपके पिता किस देश में पैदा हुए थे ?	**BVQ35 In which country was your father born?**
Codes/ Categories	मेरे पिता का जन्म .... में हुआ था।	**My father was born in……………**
Interviewer Instruction		
Translation Note	**"Country" refers here to states only, not to sub-national regions or areas. If the father's country of birth does not exist anymore under the former name, please, write in the current term of the country where the birthplace is located.** "देश"का मतलब यहां राष्ट्र है, न कि कोई उप-राष्ट्रीय क्षेत्र या भूभाग। अगर पिता के जन्म का देश अब अपने पुराने नाम से नहीं जाना जाता है, तो कृपया जन्म के देश का वह नाम लिखें जिससे वह वर्तमान में जाना जाता है।	
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	**➔F_BORN**
	…
	97. Refused
	99. No answer

Optional: **Recoding Syntax**

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

M_BORN – Mother's country of birth

	National Language	**English Translation**
Question no. and text	BVQ36 आपकी माता किस देश में पैदा हुई थीं ?	**BVQ36 In which country was your mother born?**
Codes/ Categories	मेरी माता का जन्म .... में हुआ था।	**My mother was born in……………**
Interviewer Instruction		
Translation Note	**"Country" refers here to states only, not to sub-national regions or areas. If the mother's country of birth does not exist anymore under the former name, please, write in the current term of the country where the birthplace is located** "देश"का मतलब यहां राष्ट्र है, न कि कोई उप-राष्ट्रीय क्षेत्र या भूभाग। अगर माता के जन्म का देश अब अपने पुराने नाम से नहीं जाना जाता है, तो कृपया जन्म के देश का वह नाम लिखें जिससे वह वर्तमान में जाना जाता है।	
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	**➔M_BORN**
	…
	97. Refused
	99. No answer

Optional: **Recoding Syntax**

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

URBRURAL – Place of living: urban - rural

	National Language	English Translation
Question no. and text	BVQ_37 आप जिस जगह रहते हैं, उस जगह का वर्णन कैसे करना चाहेंगे?	BVQ_37 Would you describe the place where you live as…
Codes/ Categories	1. महानगर	1.A big city
	2. महानगर का उपनगर	2.The suburbs or outskirts of a big city
	3. छोटा शहर /कस्बा	3.A small city or town
	4. गांव	4.A country village
	5. फार्म हाउस	5.A farm or home in the country
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	"No answer/Don't know" have not been read aloud.	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→URBRURAL
	1. A big city
	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. A town or a small city
	4. A country village
	5. A farm or home in the country
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

nat_REG – Country specific: region

	National Language	English Translation
Question no. and text		
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Marked by interviewer **We have added New Variable – "STATES" (IN_STATE) which will give more detailed regional distribution at provincial level.**	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔nat_REG
	…
	9999. No answer

Optional: Recoding Syntax

SUBSCASE – Case substitution flag

	National Language	English Translation
Question no. and text		
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	No substitution done	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SUBSCASE
0	0. NAP, no substitution in this survey
	1. Case from original sample
	2. Case substituted

Optional: Recoding Syntax

WEIGHT – Weighting factor

Please report on whether you calculate any weighting variables. If you adjust for non-response bias, please enter the variable(s)on which the sample's distribution(s) is (are) adjusted to the population distribution(s). Please, also report if you apply any kind of rescaling.

Design weight to adjust for unequal selection probabilities	No	[√]
	Yes	[ ]
Weight to adjust for non-response bias	No	[ ]
	Yes	[√] → please specify variables used for calculation of weight Multiple weighing done on following variables: Age Gender Social status Income Education
Are the final weights rescaled to net sample size (thus weighted sample size=unweighted sample size)?	No	[ ] → please specify target population represented by sum of all case weights
	Yes	[√]
Note		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ WEIGHT

Documentation for ISSP background variables, ISSP 2016 onwards © GESIS

MODE – Administrative mode of data-collection

Note	Post stratification weights developed on following variables: Age Gender Social status Income Education

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔Mode
10. F2f/PAPI, no visuals	10. F2f/PAPI, no visuals
	11. F2f/PAPI, visuals
	12. F2f/PAPI, respondent reading questionnaire
	13. F2f/PAPI, interpreter or translator – no visuals
	14. F2f/PAPI, interpreter or translator – visuals
	20. CAPI, no visuals
	21. CAPI, visuals
	22. CAPI, respondent reading questionnaire (paper or on monitor)
	23. CAPI, interpreter or translator – no visuals
	24. CAPI, interpreter or translator – visuals
	30. SC, arrives with interviewer, interviewer attending
	31. SC, arrives with interviewer, drops-off, picks up later
	32. SC, arrives with interviewer, drops off, mailed back by R
	33. SC, mailed to, completed by R and hold for pick up
	34. SC, mailed to, mailed back by R
	40. CASI, self-completion, computer-assisted

4. Country Questionnaire

Please provide the part(s) of your country questionnaire that relate(s) to the background variables reported in this template. If these variables are already covered by your country's field questionnaire delivered with your national ISSP data file, then just tick on the last page of this document. (PDF or MS Word format preferred.)

[√] Already included in field questionnaire provided with the country data file.

[ ] Attached file: XXXXX.XXX

5. Frequency Distributions of Source Variables

Please supply frequency distributions with absolute and relative frequencies, missing values *included*, for all *source* variables. *Source variables* are the country-specific variables before recodes into ISSP standard variables are done. (MS Word or simple ASCII file preferred.)

Attached file: YYYYYY.YYY.

6. Correspondence list ISCO08<->national occupation codes

If your country derives ISCO88 codes from a national occupation coding scheme, please supply a correspondence list of national codes and ISCO08 codes. (MS Word or simple ASCII file preferred.)

[√] ISCO08 is used to code responses directly.

[ ] Conversion of national coding scheme to ISCO08. Attached file: ZZZZZZ.ZZZ.